**Paroles et traduction de «How You Remind Me** (*Ainsi Tu Me Rappelles*)

**Never made it as a wise man**  
*Je n'ai jamais agit comme un homme sage*  
**I couldn't cut it as a poor man stealin'**  
*Je ne pouvais pas m'en empêcher comme un homme pauvre qui vole*  
**Tired of livin' like a blind man**  
*Fatigué de vivre comme un aveugle*  
**I'm sick of sight without a sense of feelin**  
*Je suis malade de cette vision sans un brin de sentiment*  
**And this is how you remind me**  
*Et c'est ainsi que tu me rappelles*

**(Chorus)** *(Refrain)*  
**This is how you remind me**  
*C'est ainsi que tu me rappelles*  
**Of what I really am**  
*Ce que je suis vraiment*  
**This is how you remind me**  
*C'est ainsi que tu me rappelles*  
**Of what I really am**  
*Ce que je suis vraiment*  
**It's not like you to say sorry**  
*C'est pas comme si tu disais désolé*  
**I was waiting on a different story**  
*Je m'attendais à une autre histoire*  
**This time I'm mistaken**  
*Cette fois je me suis trompé*  
**For handing you a heart worth breakin'**  
*En t'amenant un coeur qui a tendance à se briser*  
**I've been wrong, I've been down**  
*J'ai eu tort, j'étais déprimé*  
**Been to the bottom of every bottle**  
*J'ai fait le fond de chaque bouteille*  
**These five words in my head**  
*Ces cinq mots dans ma tête*  
**Scream Are we having fun yet?**  
*Crient Est-ce qu'on s'amuse déjà?*  
**Yet? Yet? Yet? No no**  
*Déjà? Déjà? Déjà? Non non*  
**It's not like you didn't know that**  
*C'est pas comme si tu ne savais pas*  
**I said I love you and I swear I still do**  
*Que j'ai dit que je t'aimais et je jure que je t'aime encore*  
**It must have been so bad**  
*Ça a dû être si désagréable*  
**Cause livin' with me must have damn near killed you**  
*Car vivre avec moi a dû te détruire voire presque te tuer*